



## NEW YORK CITY HOUSING AUTHORITY

250 BROADWAY • NEW YORK, NY 10007

TEL: (212) 306-3000 • <http://nyc.gov/nycha>

---

**STANLEY BREZENOFF**  
INTERIM CHAIR & CHIEF EXECUTIVE OFFICER

Estimado Residente,

Esta carta proporciona información sobre dos cuestiones importantes de seguridad: fugas de gas y monóxido de carbono.

Por favor lea esta carta cuidadosamente y guárdela para referencia futura.

### **Fugas de gas**

#### **Procedimiento en caso de sospechosa de fuga de gas:**

Cuando un inquilino sospecha que una fuga de gas ha ocurrido, el inquilino debe tomar las siguientes acciones:

1. Abra rápidamente las puertas y ventanas cercanas y luego abandone el edificio inmediatamente; No intente localizar la fuga. No encienda ni apague ningún artefacto eléctrico, no fume ni encienda fósforos o encendedores, y no use un teléfono de casa o teléfono celular dentro del edificio;
2. Después de abandonar el edificio, desde una distancia segura lejos del edificio, llame inmediatamente al 911 para informar sobre la sospecha de fugas de gas
3. Después de llamar al 911, llame al proveedor de servicios de gas para este edificio de la siguiente manera:

**PROVEEDOR: NATIONAL GRID**

**NÚMERO: 718 -643-4050**



## Preguntas frecuentes sobre Monóxido de Carbono

### ¿Qué es el monóxido de carbono?

El Monóxido de carbono (Co) es un gas venenoso incoloro, inodoro e insípido que puede ser fatal cuando se inhala. El CO afecta la capacidad de la sangre para transportar oxígeno.

### ¿Cómo funciona el detector de CO?

El detector de CO le advierte de la presencia de CO. **No** impide que el CO ocurra y **no** resuelve un problema de CO existente. Los detectores del CO duran por un cierto período de tiempo, llamado la “vida útil”. Los detectores de CO sólo pueden detectar CO si llega al sensor de la unidad. Es posible que el CO pueda estar presente en otras áreas sin llegar al detector.

### ¿Qué debo hacer si el detector de CO se apaga?

- **¡Nunca ignore el sonido de una alarma!**
- Silencie la alarma pulsando el botón reset/silence (reiniciar/silencio).
- **Llame al 911.**
- Muévase inmediatamente a tomar aire fresco -al aire libre o por una puerta o ventana abierta.
- Verifique si todos los miembros del hogar están informados y si algún miembro del hogar está experimentando síntomas similares a la gripe.
- No vuelva a entrar en el apartamento ni se aleje de la puerta o ventana abierta hasta que el equipo de respuestas a emergencias haya llegado, el apartamento haya sido ventilado y su alarma permanezca en condiciones normales.
- Nunca reinicie la fuente del problema de CO hasta que se haya corregido.

### ¿Cómo puedo comprobar que el detector de CO está funcionando?

Pruebe el detector de CO al menos una vez al mes presionando el botón de prueba. Si escucha un chirrido o ve las luces estroboscópicas que vienen del detector, es hora de reemplazar el detector.

### ¿Qué debo hacer si el detector de CO no funciona?

Si hay un problema con su detector de CO (si no pasa la prueba correctamente, si la prueba muestra un mal funcionamiento, o si algo más está mal con él), por favor llame al (718) 707-7771 o use su aplicación MyNYCHA para tramitar que NYCHA reemplace el detector de CO. **SE LE RECUERDA:** El detector no monitoreará los niveles de CO si está en una condición de error. Además, NYCHA es responsable de reemplazar periódicamente los detectores de CO cuando expira la vida útil sugerida.

